

L'incroyable voyage de Christophe Colomb

Auteur : Catherine de Lasa
Illustrations : Carole Gourrat
Collection : Grands albums
Éditeur : Auzou
ISBN : 978-2-7338-2435-1
Prix : 19,95 \$ (couverture cartonnée)
Catégorie : Album
Thèmes : Histoire, voyage, découverte, aventure,
Année de parution : 2013
Procédé littéraire : Récit d'aventures
Niveau : 2^e et 3^e cycle du primaire
Nombre de pages : 40 pages



Description : Le périple étonnant de l'explorateur le plus connu de son époque, raconté par un jeune matelot naviguant sur la Santa Maria.

En 1492, Alonzo, jeune mousse espagnol, embarque sur la caravelle de l'Amiral Christophe Colomb pour partir explorer les Indes. Après des mois de navigation sur une mer parfois déchaînée, après de nombreux doutes sur les compétences de leurs capitaines, et les espoirs souvent déçus d'approcher la terre ferme, les trois bateaux de Christophe Colomb finissent par arriver à bon port... mais pas aux Indes, sur un nouveau continent, qu'on appellera l'Amérique !

Personnages principaux :

Alenzo, un jeune mousse espagnol, le narrateur de cette histoire
Christophe Colomb, l'amiral du Santa Maria

Personnages secondaires :

Sancho, le père d'Alenzo
Garcia, un autre mousse
Pinzon, le capitaine de « la Nina »

Points forts :

- Vocabulaire riche et évocateur, plusieurs expressions recherchées et utilisées en contexte;
- Univers réel et imaginaire qui se côtoient.
- Les images colorées et offrant beaucoup de détails sont étalées sur deux pages. Idéale pour une lecture interactive.

Le Programme de formation de l'école québécoise et Progression des apprentissages

Compétence 1 : Lire des textes variés

Utiliser les stratégies, les connaissances et les techniques requises par la situation de lecture.

Compétence 3 : Communiquer oralement

Utiliser les stratégies et les connaissances requises par la stratégie de communication.

Compétence 4 : Apprécier des œuvres littéraires

Porter un jugement critique ou esthétique sur l'œuvre explorée.

Lecture en réseau: Comparer les informations avec un documentaire sur la vie de Christophe Colomb.

Au temps de Christophe Colomb, Thierry Delahaye, Père Castor Flammarion, 2014

Avant la lecture :

1) Survol de la page couverture : Lire le titre, puis amener l'enfant à observer la page couverture tout en l'invitant à faire des hypothèses sur le contexte et sur le contenu de l'histoire :

- 1) Que va-t-il se passer dans cette histoire? Sur quoi t'appuies-tu pour dire cela?
- 2) Que vois-tu sur la page couverture?
- 3) De quoi va parler ce texte? Qu'est-ce qui te fait dire cela?
- 4) Quels indices te donnent les illustrations de la page couverture sur cette histoire?
- 5) À quel endroit se déroule cette histoire?
- 6) Connais-tu Christophe Colomb?
- 7) Pour quelles raisons est-il célèbre?

2) Lire la quatrième de couverture et questionner l'élève afin de l'aider à se bâtir une intention de lecture :

- 1) Il survient un petit problème dans cette histoire, sais-tu lequel?
- 2) Es-tu capable, à l'aide de la page couverture et de la quatrième de couverture, de me dire ce qui risque d'arriver?
- 3) Fais une hypothèse, essaie d'anticiper.

3) Consulter le site de l'illustratrice, Carole Gourrat pour voir quelques pages de cet album:

http://carolegourrat.canalblog.com/albums/_l_incroyable_voyage_de_christophe_colomb_/index.html

4) Observer les pages de garde. (On y retrouve les trois bateaux de Christophe Colomb.)

5) Lire la dédicace de l'illustratrice, Carole Gourrat. Se questionner sur qui pourrait être Salammbô. (Salammbô est la fille du roi Hamilcar de la ville de Carthage dont l'histoire se déroule à l'époque de la première Guerre Punique. Gustave Flaubert en a fait un récit historique.)

Pendant la lecture :

1) Que signifie le mot « *caravelle* » ?

(Réponse : Petit navire rapide employé aux XV^e et XVI^e siècles. Ex : Les caravelles de Christophe Colomb.)

2) Qu'est-ce qu'un « *paille-en-queue* »?

(Réponse : une sorte d'oiseau marin.)

3) Dans le texte, que signifie le mot « château » dans l'extrait suivant : « Il court vers le château, la cabine surélevée à l'avant du bateau. » ?

(Réponse : [MARINE] Superstructure qui domine le pont d'un navire. Château de proue, de poupe.)

Après la lecture :

Questionnaire sur le texte (# 1 à 15)

Enrichis ton vocabulaire (# 1 et 2)

Visiter le site « J'enseigne avec la littérature jeunesse » pour d'autres pistes de travail sur le lexique. :

<http://enseignerlitteraturejeunesse.com/2015/11/13/lincroyable-voyage-de-christophe-colomb/>

Questions à poser à l'oral ou à l'écrit

Nom : _____

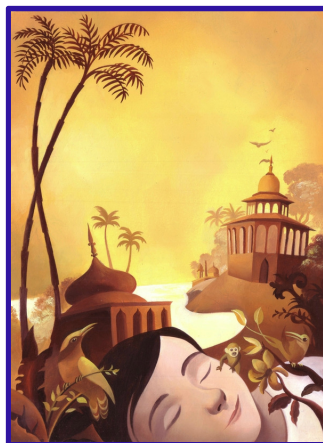
1) Quels sont les noms des trois bateaux de l'expédition menée par l'amiral Christophe Colomb?

2) Lequel de ces trois bateaux est le plus rapide? Appuie ta réponse à l'aide d'un extrait du texte.

3) Nomme trois instruments de navigation utilisés par l'amiral Colomb.

4) Pour quelle raison Alonzo et son père Sancho sont-ils partis faire cette expédition?

5) Alors qu'il est dans les cordages, Alonzo aperçoit un gigantesque jet de flamme dans le ciel. Pour quelle raison les membres de l'équipage s'affolent-ils autant?



Nom : _____

- 6) À la fin de la traversée, sur quel bateau se trouve la personne qui aperçoit la terre en premier? Cite un extrait pour appuyer ta réponse.

- 7) Quels sont les principaux traits de caractère de l'amiral Colomb? Nommes-en trois et appuie tes choix à l'aide d'un extrait du texte.

- 8) Quel nom porte le continent que Christophe Colomb a découvert?

- 9) Christophe Colomb est l'amiral de cette flotte de bateau. Si tu choisissais d'exercer ce métier, crois-tu que tu serais un bon amiral? Explique ta réponse.

- 10) Tout au long du voyage, Alonzo vit certains moments de découragement, mais son ami Garcia tente de le rassurer. Nomme un de ces moments.



Nom : _____

11) Après le retour au port de Palos, crois-tu qu'Alonzo s'embarquera pour d'autres grandes expéditions avec l'amiral Colomb?

12) Maintenant que tu as lu cette histoire sur Christophe Colomb, aimerais-tu lire d'autres livres de la même auteure sur lui et ses voyages d'explorations?

Explique ta réponse en t'appuyant sur les forces et les faiblesses de l'album que tu viens de lire.

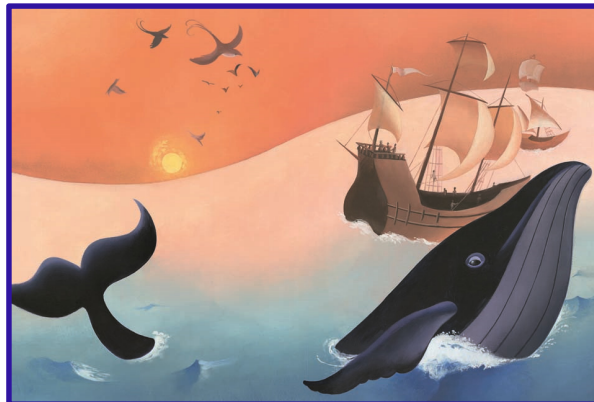
13) Quel est le moment de cette histoire qui te touche le plus. Explique pourquoi.

14) Selon toi, de quel genre de texte s'agit-il? Encerle ta réponse.

science-fiction *poésie* *documentaire* *récit de vie* *fable*

Explique.

15) Si tu devais résumer l'histoire dans tes mots, que dirais-tu?



Corrigé des questions 1 à 15

- # 1. La Nina, la Pinta, et la Santa Maria.
- # 2. La Nina. Extrait : « *L'amiral, à côté d'eux, fronce les sourcils : il montre au pilote la Nina qui, toutes voiles dehors, vient de passer devant la lourde Santa Maria : « Celui-là veut découvrir les indes avant moi ! ».*
- # 3. L'élève mentionne les trois éléments suivants : son astrolabe, sa boussole, son sextant.
- # 4. Dans le but de faire fortune parce que les bateaux s'en vont en Inde et que les gens disent qu'il y a beaucoup d'or là-bas.
- # 5. Les marins ne connaissent pas les volcans, ils n'ont jamais vu une éruption avant ce jour et ce phénomène leur fait peur. C'est l'amiral Colomb qui le leur explique et les rassure.
- # 6. La Pinta. Extrait : « *Terre* » *crie au milieu de la nuit un matelot, à la proue de la Pinta.*
- # 7. **Exemple de réponses :**
- Autoritaire : « Les marins doivent sans cesse grimper dans les voiles aux ordres de l'amiral Colomb, qui veut être obéi très rapidement. »
- Méticuleux : « Souvent le soir, Alonzo regarde la lumière briller dans la cabine de l'amiral : on dit qu'il écrit, sur un cahier, les événements du voyage, la direction des vents, la position des étoiles. »
- Connaissant : Le jour, on le voit sur le pont en train de faire des calculs avec son astrolabe et sa boussole, pour savoir où se trouve le navire sur la mer. L'amiral est un savant, c'est sûr, il saura conduire les trois caravelles au pays de l'or...»
- Rassurant : « L'amiral Colomb sort de sa cabine. Il explique aux marins le phénomène des volcans en éruption et réussit à ramener le calme. »
- Compétent : « Il n'y a que lui pour conduire le bateau dans la tempête. »
- Prudent : « L'amiral ordonne d'arrêter tous les navires. Il ne s'agit pas de se tromper encore une fois. »
- # 8. L'Amérique.
- # 9. L'élève dit si ses aptitudes, sa personnalité ou ses expériences personnelles lui permettrait d'exercer ce métier avec succès. Sa réponse mentionne les compétences requises pour être amiral.
- # 10. **Réponses possibles :** 1- Après un mois de navigation, Alonzo se demande comment ils feront pour revenir en Espagne et son ami Gracia le rassure en lui disant que l'amiral Colomb sait où il va. 2- Au moment où l'équipage parle de se débarrasser de l'amiral en le jetant par-dessus bord, une tempête débute. Garcia rassure Alonzo, car il n'y a que l'amiral Colomb capable de conduire le bateau dans ces conditions.
- # 11. Peu importe le point de vue adopté par l'élève, c'est la qualité de son explication qui s'appuie sur des éléments pertinents issus du texte et qui témoigne d'une compréhension juste et précise des difficultés ou avantages de ce genre d'expédition
- # 12. L'élève doit s'appuyer sur des caractéristiques textuelles observables soit liées au contenu ou à la forme.
- # 13. L'élève mentionne un moment important et c'est la qualité de sa justification qui importe.
- # 14. Il s'agit d'un récit de vie (fiction) à caractère historique, parce que Christophe Colomb a été un grand explorateur. Il est le premier navigateur à avoir traversé l'océan Atlantique et découvert un nouveau continent en 1492 qui s'appellera l'Amérique même s'il était persuadé qu'il avait atteint les Indes.
- # 15. Plusieurs valeurs peuvent être nommées : solidarité, altruisme, justice, etc.

Vocabulaire :

| | |
|---|--|
| Alonzo va partir comme mousse ... | <i>Jeune apprenti matelot</i> |
| ... d'avoir envoyé ce présage favorable. | <i>Signe d'après lequel on croit pouvoir juger de l'avenir</i> |
| L'amiral ordonne de le hisser à bord... | <i>Élever (qqch.) avec effort</i> |
| ... ce n'était qu'un banc de daurades . | <i>Poissons à reflets dorés ou argentés</i> |
| ... des signes avec des fanaux . | <i>Lanterne qui sert de signal</i> |